



語言及翻譯學院
國際漢語教育學士學位課程
(適用於非漢語母語者)
學科單元/科目大綱

學年	2023/2024	學期	2
學科單元/科目編號	HIST4101-421		
學科單元/科目名稱	澳門歷史與文化		
先修要求	沒有		
授課語言	中文		
學分	3	面授學時	45
教師姓名	臧小華	電郵	xhzang@mpu.edu.mo
辦公室	電力大樓 7 層 16 室	辦公室電話	8795 0782

學科單元/科目概述

《澳門歷史與文化》是一門人文社會科學基礎課程，概括介紹澳門從古至今的歷史發展和文化特色。闡述澳門經歷的開埠前期、葡人來臨與議事會自治及衰落時期、殖民管治時期、過渡時期的歷史進程，通過對歷史發展線索的整理及歷史事件的講解，概括澳門經濟貿易的興衰與東西文化的交流實踐及經驗，以及對今日澳門的社會文化及生活方式的影響。藉此加深學生對澳門歷史文化的認識，並提升人文素養。

學科單元/科目預期學習成效

完成本學科單元/科目，學生將能達到以下預期學習成效：

M1.	概述澳門簡要編年歷史
M2.	能闡釋澳門在中西文明接觸過程中的重要歷史作用
M3.	就相關歷史議題，尋找史料，對其背景、原因與影響進行史學分析

有關預期學習成效促使學生取得以下課程預期學習成效：

課程預期學習成效	M1	M2	M3
P1. 有效地將中文、英文和葡萄牙文的語言技能應用於實際工作。	✓	✓	✓



P2. 掌握足夠的中國語言、文學、歷史等方面的知識。	✓	✓	✓
P3. 掌握英語和葡萄牙語的語言、文學、文化等方面的一般知識。		✓	
P4. 有效地將翻譯技能和技巧應用於實際工作中。		✓	✓
P5. 具備足夠的書面、口頭交際和人際交往能力。	✓		
P6. 具備從事學術研究的基本能力。		✓	✓
P7. 具備全球視野和跨文化能力，以應對澳門、葡語國家和國際社會發展所帶來的需求。	✓	✓	✓
P8. 樹立專業精神和團隊合作意識。			✓
P9. 建立學習新的或更高層次科目的能力和願望。	✓		✓
P10. 建立終身學習的能力和願望。		✓	

教與學日程、內容及學習量

週	涵蓋內容	面授學時
1	澳門的自然環境、人文環境、考古遺址及先民活動	3
2	葡萄牙人東來與澳門開埠	3
3	議事會成立與葡人內部自治	3
4	華洋雜處、民族交融的狀況	3
5	澳門貿易的黃金時期	3
6	明清鼎革之際的澳門	3
7	來自荷蘭和英國的挑戰以及澳門的幸存	3
8	世界貿易體系的變化與澳門貿易的維持	3
9	清代澳門	3
10	鴉片戰爭與澳門	3
11	兩個“民國”之間的澳門	3
12	兩次世界大戰中的澳門	3
13	中葡澳門談判與澳門回歸	3
14	澳門的文化及其遺產	3
15	實地考察	3



教與學活動

修讀本學科單元/科目，學生將透過以下教與學活動取得預期學習成效：

教與學活動	M1	M2	M3
T1. 課堂講授	✓	✓	
T2. 課堂討論		✓	✓
T3. 文獻閱讀	✓		✓
T4. 實地考察		✓	✓

考勤要求

考勤要求按澳門理工大學《學士學位課程教務規章》規定執行，未能達至要求者，本學科單元/科目成績將被評為不合格（“F”）。

考評標準

修讀本學科單元/科目，學生需完成以下考評活動：

考評活動	佔比 (%)	所評核之 預期學習成效
A1. 課堂參與	30	M1、M2
A2. 平時成績	30	M1、M2
A3. 期末考核	40	M2、M3

有關考評標準按大學的學生考評與評分準則指引進行（詳見 www.mpu.edu.mo/teaching_learning/zh/assessment_strategy.php）。學生成績合格表示其達到本學科單元/科目的預期學習成效，因而取得相應學分。

評分準則

優秀：有極強的原創性思維，良好的語言組織能力、理論分析能力和系統化表述能力，對主題的卓越把握，擁有廣泛和紮實的知識基礎。

非常好：能夠把握主題，具有較強的批判能力和分析能力，對問題有很好的理解，熟悉文獻資料的出處。

良好：掌握主題證據，具備一定的批判能力和分析能力，對問題的合理理解，熟悉文獻資料的來源。

滿意：從學習經驗中獲益，理解主題，能夠針對材料中的簡單問題制定解決方案。



及格: 熟悉主題，能夠在不重複學習學科單元/科目的情況下取得進步。

不及格: 缺乏對主題的熟悉程度，批判性和分析能力薄弱，文獻資料的有限或不當使用。

書單

臧小華《陸海交接處》，社會科學文獻出版社，2013年

印光任、張汝霖《澳門記略》，澳門文化司署校注本，1992年

Rogério Miguel Puga, *The British Presence in Macau, 1635-1793*, Hong Kong: Hong Kong University Press, 2013

參考文獻

Reference book(s)

Fok Kai Cheong, *Estudos sobre a Instalação dos Portugueses em Macau*, Lisboa, Gradiva, 1996 (Chinese, English).

R. D. Cremer, ed., *Macau: City of Commerce and Culture*, Hong Kong: API press, c1999, chap 2, pp.23-38.

Luis Filipe Barreto, ed. *Macau during the Ming Dynasty, Lisbon: Fundação para a Ciência e a Tecnologia*, 2009.

P.W.M. Cheng, "Chinese Settlements in Taipa and Coloane Islands in the Qing Dynasty," in R. D. Cremer ed., *Macau: City of Commerce and Culture*, Hong Kong: API press, 1999, chap 4, pp.51-60.

Jonathan Porter. *Macau, the Imaginary City: Culture and Society, 1557 to the Present*, Boulder, Co: Westview Press, 1996.

Charles R. Boxer, *The Christian century in Japan: 1549-1650*, Berkeley,: University of California Press, 1967.

George Bryan Souza. *The Survival of Empire: Portuguese Trade and Society in China and the South China Sea, 1630-1754*, Cambridge, Cambridge University Press, 2004.

Manuel Teixeira, "The Church in Macau," in R. D. Cremer, ed., *Macau: City of Commerce and Culture*, Hong Kong: API press, 1999, chap. 3, pp.39-49.

Geoffrey C. Gunn, *First Globalization: The Eurasian Exchange, 1500 to 1800*, Lanham, Md.: Rowman & Littlefield, 2003, chap. 4 "Catholic Cosmologies."

Geoffrey C. Gunn., *Encountering Macau: A Portuguese City-State on the Periphery of China, 1557-1999*, Boulder, Co: Westview Press, 1996 (Chinese; English; Portuguese), chap. 6. "Macau in the Age of Revolution."

Roderich Ptak, "The transportation of sandalwood from Timor to Macau and China during the Ming dynasty," *Review of Culture (Macau)* no.1 (Apr-Jun 1987), pp.31-39.

Paul Van Dyke, *Merchants of Canton and Macao: Politics and Strategies in Eighteenth-Century Chinese Trade*, Hong Kong: Hong Kong University Press, 2011.

Rogério Miguel Puga, *The British Presence in Macau, 1635-1793*, Hong Kong: Hong Kong University Press, 2013.

Rogério Miguel Puga, "Early British Presence in China: The First Anglo-Portuguese

Voyage to Macao," in C.X. George Wei, ed., *Macao – The Formation of a Global City* Macao, Routledge, 2014, chap.6.

Paul A. Van Dyke, ed. *Americans and Macao: Trade, Smuggling, and Diplomacy on the South China Coast*, Hong Kong: Hong Kong University Press, 2012.

Paul Spooner, "The International (Comintern) and the Macao Harbour Project of 1922-1927," *Review of Culture*, 45, 2014, pp.33-43.

Fei Chengkang, *Macao 400 years*, Shanghai: The Publishing House of Shanghai Academy of Social Sciences, 1996, chap. 9.3 (Chinese; English).



澳門理工大學
Universidade Politécnica de Macau
Macao Polytechnic University

Wu Zhiliang, *Segredos da Sobrevivencia: Historia Politica de Macau* [Preface, António Vasconcelos de Saldanha]. Macau: Associação de Educação de Adultos de Macau, 1999, chap. IV, 5.3. (Chinese; Portuguese).

Carmen Amado Mendes. *Portugal, China and the Macau Negotiations, 1986-1999*, Hong Kong: Hong Kong University Press, 2013.

Journal(s)

《文化雜誌》，澳門文化局出版，季刊。

《澳門研究》，澳門基金會，雙月刊。

Website(s)

澳門虛擬圖書館：www.macaudata.com

澳門記憶：www.macaumemory.mo

學生反饋

學期結束時，學生將被邀請以問卷方式對學科單元/科目及有關教學安排作出反饋。你的寶貴意見有助教師優化學科單元/科目的內容及教授方式。教師及課程主任將對所有反饋予以考量，並在年度課程檢討時正式回應採取之行動方案。

學術誠信

澳門理工大學要求學生從事研究及學術活動時必須恪守學術誠信。違反學術誠信的形式包括但不限於抄襲、串通舞弊、捏造或篡改、作業重覆使用及考試作弊，均被視作嚴重的學術違規行為，或會引致紀律處分。學生應閱讀學生手冊所載之相關規章及指引，有關學生手冊已於入學時派發，電子檔載於 www.mpu.edu.mo/student_handbook/。